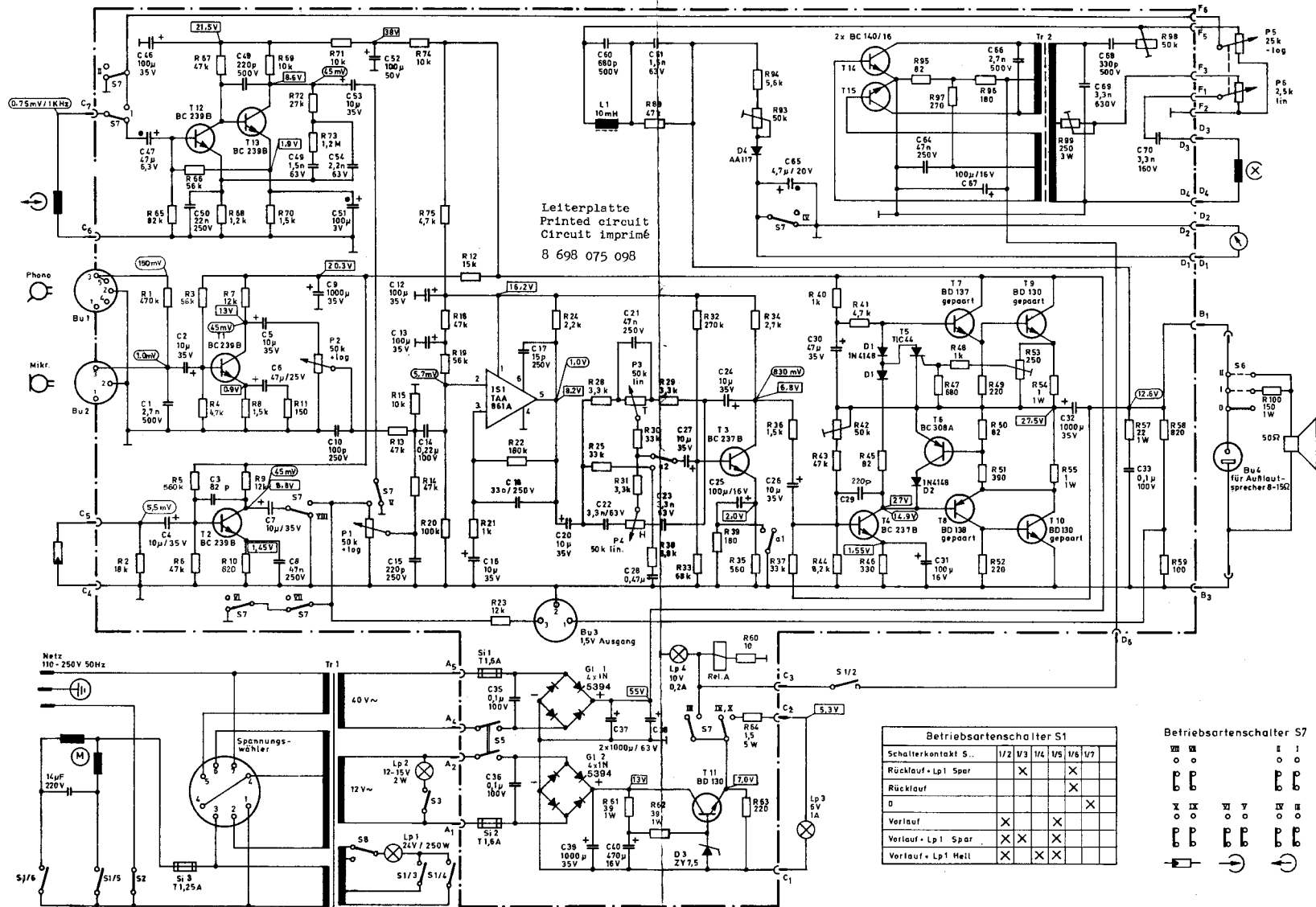


Schaltbild  
Schematic diagram  
Schéma de connexion **8 699 976 265 (DIN)**

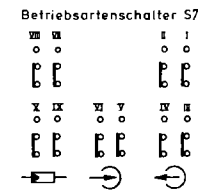
Ab Fert.-Datum 424 (April 1974)  
As from serial number 424 (April 1974)  
À partir de no. 424 (Avril 1974)

Zeichenerklärung siehe Seite 4  
Translation see page 4  
Traduction voyez page 4



**Betriebsartenschalter S1**

Schalterkontakt S	1/2	1/3	1/4	1/5	1/6	1/7
Rücklauf + Lp 1 Spar	X			X		
Rücklauf				X		
0						X
Vorlauf	X		X			
Vorlauf + Lp 1 Spar	X	X	X			
Vorlauf + Lp 1 Heilf	X	X	X			



Schaltbild  
Schematic diagram  
Schéma de connexion

**8 699 976 283 (DIN)**

Ab Fert.-Datum **424** (April 1974)  
As from serial number **424** (April 1974)  
A partir de no. **424** (Avril 1974)

Zeichenerklärung siehe Seite 4  
Translation see page 4  
Traduction voyez page 4

Gezeichnete Schalterstellung: Aus.  
Widerstände ohne Belastungsangabe: 1/3W.  
Gleichspannungswerte mit Instrument 50 kΩ/V   
ohne Signal gegen Masse gemessen.  
Höhen und Tiefen in Mitte, Lautstärkeregel voll auf.  
NF-Wechselspannungswerte bezogen auf Voll-  
aussteuerung und bei 1 kHz   
Trafospannungen ohne Signal.

S 1 Betriebsartenschalter – Projektor  
S 2 Automatiktaste gedrückt  
S 3 Pilotlampenschalter  
  
S 5 Verstärker Ein – Aus  
S 6 Innenlautsprecher  
S 7 Betriebsartenschalter – Verstärker

S 1/2 Rücklaufsperr  
S 8 Mikroschalter für Stop  
Lp 1 Projektionslampe

Lp 2 Pilotlampe  
Lp 3 Tonlampe  
Lp 4 Anzeigelampe

Spannungswähler  
für Außenlautsprecher 8–15Ω  
1,5V Ausgang

Betriebsartenschalter S 1  
Schalterkontakt S  
Rücklauf + Lp 1 Spar  
Rücklauf  
0  
Vorlauf  
Vorlauf + Lp 1 Spar  
Vorlauf + Lp 1 Hell

Switch position in schematic diagram: off.  
All resistors without load figures: 1/3w.  
D.C. values measured with 50 kΩ/V instrument in  
 without signal against mass.  
Treble and bass in middle position, volume control  
on full load, low-frequency voltage values full level in  
 at 1 kc.  
Transformer voltages without signal.

Operating mode switch – projector  
Threading key depressed  
Pilot lamp switch

Amplifier on – off  
Built-in speaker  
Operating mode switch – amplifier

Recording lock – reverse  
Micro switch – stop  
Projection lamp

Pilot lamp  
Exciter lamp  
Indicator lamp

Voltage selector  
Extension speaker 8–15Ω  
1.5v output

Operating mode switch  
Switch contact  
Reverse run + lamp at low consumption  
Reserve run  
0  
Forward run  
Forward run + lamp at low consumption  
Forward run + lamp at full voltage

Le croquis montre le commutateur en position éteinte.  
Toutes les résistances sans indication de charge: 1/3 W.  
Valeurs de tension continue dans  mesurées avec  
instrument 50 kΩ/V sans signal contre la masse.  
Graves et aigus au milieu, volume ouvert à fond.  
Valeurs de tension alternative à basse fréquence  
à pleine modulation à 1 kilocycle.   
Tensions des trafos sans signal.

Commutateur des modes de fonctionnement du projecteur  
Touche d'introduction automatique appuyée  
Commutateur pour lampe pilote

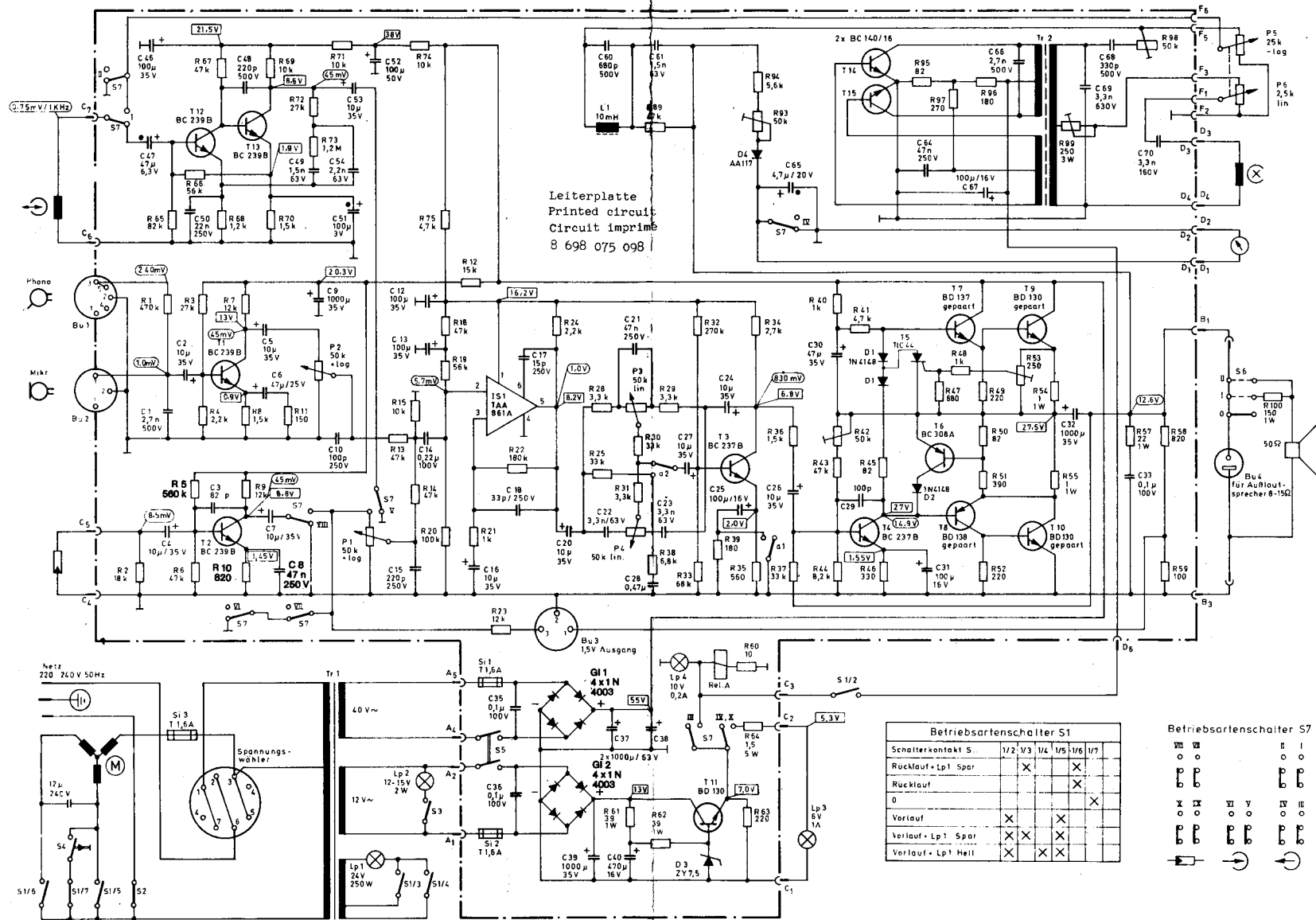
Amplificateur allumé – éteint  
Haut parleur incorporé  
Commutateur des modes de fonctionnement de  
l'amplificateur

Interrupteur d'enregistrement – marche arrière  
Commutateur micro – stop  
Lampe de projection

Lampe pilote  
Lampe excitatrice  
Lampe témoin

Selecteur de tension  
Haut parleur extérieur 8–15Ω  
1,5v sortie

Commutateur des modes  
Contact de commutation  
Marche arrière + lampe économique  
Marche arrière  
0  
Marche avant  
Marche avant + lampe économique  
Marche avant + lampe pleine puissance



ROBERT BOSCH PHOTOKINO GMBH · 7000 STUTTGART 60  
Beim Inselkraftwerk 10 · Telefon (07 11) 3 01 31 · Telex 7-253 457 · Telegramme: BOSCHPHOTO

Ab Fert.-Datum 424 (April 1974)  
As from serial number 424 (April 1974)  
À partir de no. 424 (Avril 1974)

Zeichenerklärung Rückseite  
Translation see last page  
Traduction voyez dernière page

Schaltbild  
Schematic diagram  
Schéma de connexion **8 699 976 269 (DIN)**  
Technische Änderungen vorbehalten  
Design subject to alteration without notice  
Sous réserve de modifications techniques

Gezeichnete Schalterstellung: Aus.

Widerstände ohne Belastungsangabe: 1/3W.

Gleichspannungswerte mit Instrument 50 kΩ/v

□ ohne Signal gegen Masse gemessen.

Höhen und Tiefen in Mitte, Lautstärkeregl. voll auf.

NF-Wechselspannungswerte bezogen auf Voll-  
aussteuerung bei 1 kHz □.

Trafospannungen ohne Signal.

S 1 Betriebsartenschalter – Projektor

S 2 Filmrißschalter

S 3 Pilotlampenschalter

S 4 Kurzlaufaste (Motorlauf)

S 5 Verstärker Ein – Aus

S 6 Innenlautsprecher

S 7 Betriebsartenschalter – Verstärker

S 1/2 Rücklaufsperr

Lp 1 Projektionslampe

Lp 2 Pilotlampe

Lp 3 Tonlampe

Lp 4 Anzeigelampe

Spannungswähler

für Außenlautsprecher 8–15Ω

1,5V Ausgang

Betriebsartenschalter S 1

Schalterkontakt S

Rücklauf + Lp 1 Spar

Rücklauf

0

Vorlauf

Vorlauf + Lp 1 Spar

Vorlauf + Lp 1 Hell

Switch position in schematic diagram: off.

All resistors without load figures: 1/3w.

D.C. values measured with 50 kΩ/v instrument in

□ without signal against mass.

Treble and bass in middle position, volume control

on full load, low-frequency voltage values full level in

□ at 1 kc.

Transformer voltages without signal.

Operating mode switch – Projector

Film break switch

Pilot lamp switch

Inching button (motor run)

Amplifier on – off

Built-in speaker

Operating mode switch – amplifier

Recording lock – reverse

Projection lamp

Pilot lamp

Exciter lamp

Indicator lamp

Voltage selector

Extension speaker 8–15Ω

1.5v output

Operating mode switch

Switch contact

Reverse run + lamp at low consumption

Reverse run

0

Forward run

Forward run + lamp at low consumption

Forward run + lamp at full voltage

Le croquis montre le commutateur en position éteinte.

Toutes les résistances sans indication de charge: 1/3W.

Valeurs de tension continue dans □ mesurées avec

instrument 50 kΩ/v sans signal contre la masse.

Graves et aigus au milieu, volume ouvert à fond.

Valeurs de tension alternative à basse fréquence

à pleine modulation à 1 kilocycle. □

Tensions des transfos sans signal.

Commutateur des modes de fonctionnement du projecteur

Commutateur de déchirage de film

Commutateur pour lampe pilote

Touche de démarrage rapide (marche du moteur)

Amplificateur allumé – éteint

Haut parleur incorporé

Commutateur des modes de fonctionnement de

l'amplificateur

Interrupteur de recording – marche arrière

Lampe de projection

Lampe pilote

Lampe excitatrice

Lampe témoin

Sélecteur de tension

Haut parleur 8–15Ω

1,5v sortie

Commutateur des modes

Contact de commutation

Marche arrière + lampe économique

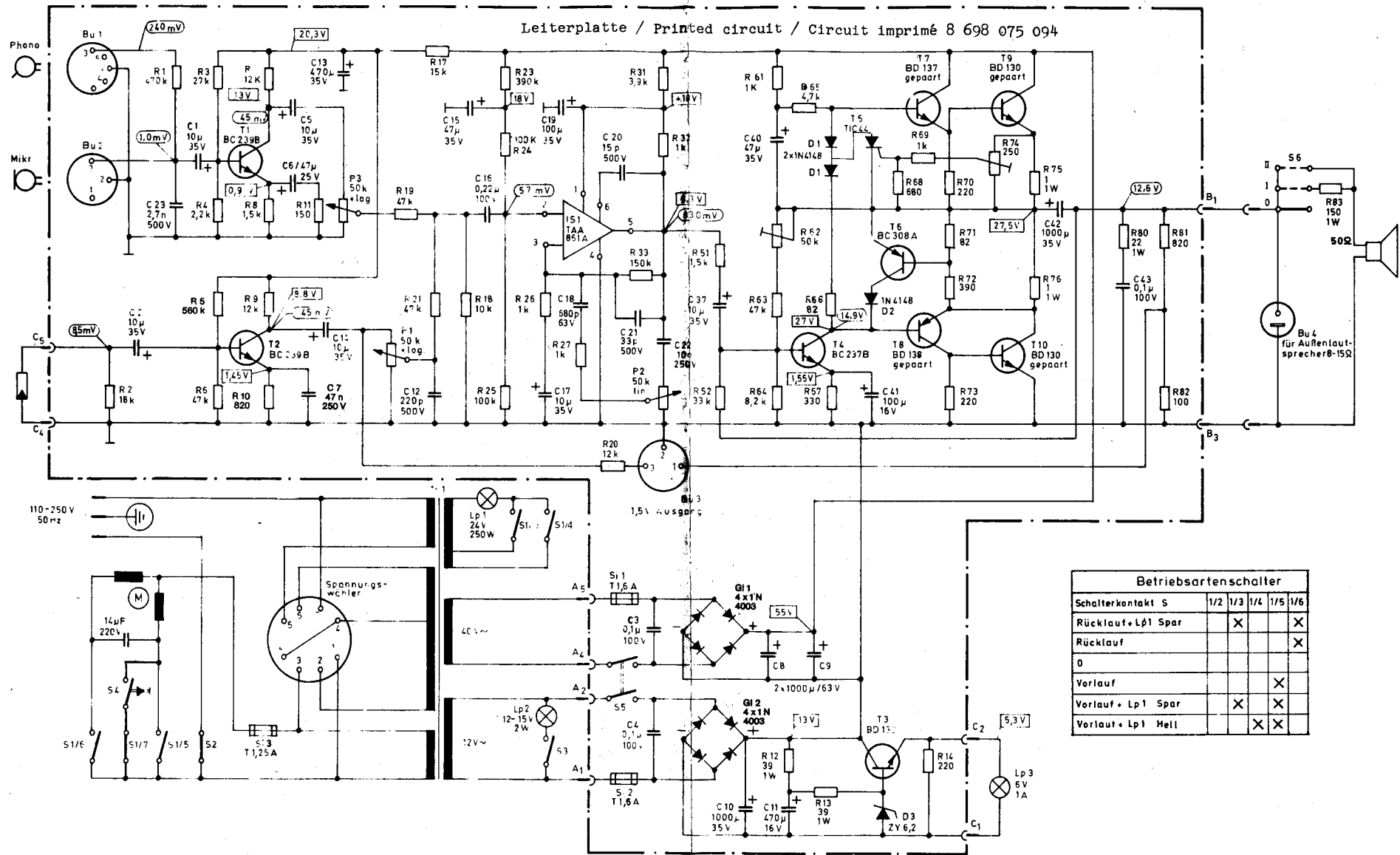
Marche arrière

0

Marche avant

Marche avant + lampe économique

Marche avant + lampe pleine puissance

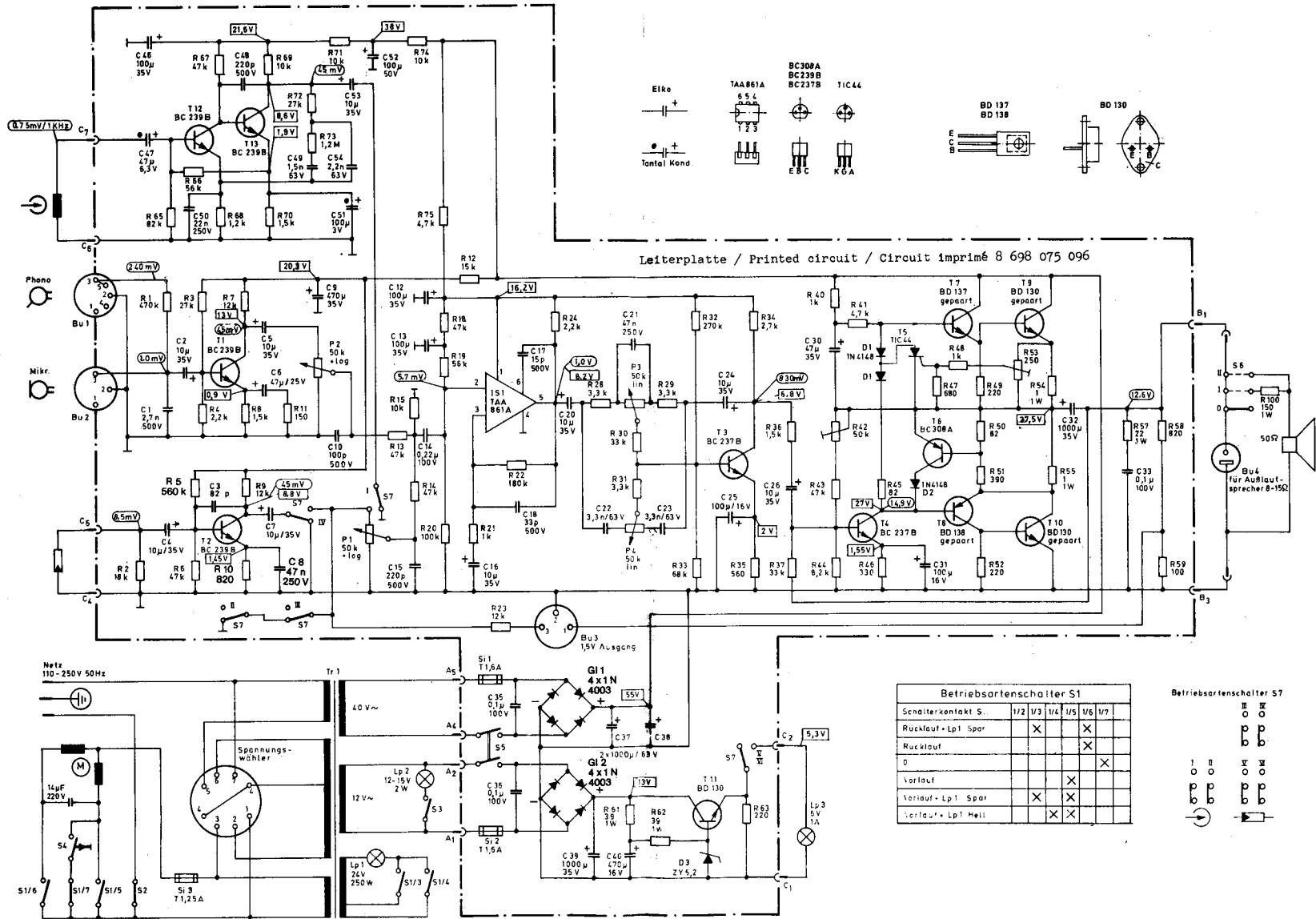


ROBERT BOSCH PHOTOKINO GMBH · 7000 STUTTGART 60  
Beim Inselektwerk 10 · Telefon (0711) 3 01 31 · Telex 7-253 457 · Telegramme: BOSCHPHOTO

Ab Fert.-Datum 424 (April 1974)  
As from serial number 424 (April 1974)  
À partir de no. 424 (Avril 1974)

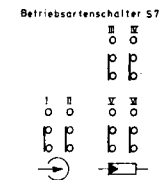
Zeichenerklärung siehe Seite 4  
Translation see page 4  
Traduction voyez page 4

Schaltbild  
Schematic diagram  
Schéma de connexion **8 699 976 360 (DIN)**  
Technische Änderungen vorbehalten  
Design subject to alteration without notice  
Sous réserve de modifications techniques



**Betriebsartenschalter S1**

Schalterkontakt S1	1/2	1/3	1/4	1/5	1/6	1/7
Rücklauf - Lp1 Spar		X			X	
Rücklauf					X	
0						X
Vorlauf				X		
Vorlauf - Lp1 Spar	X		X			
Vorlauf - Lp1 Weil			X	X		



**Schaltbild**  
Schematic diagram  
Schéma de connexion

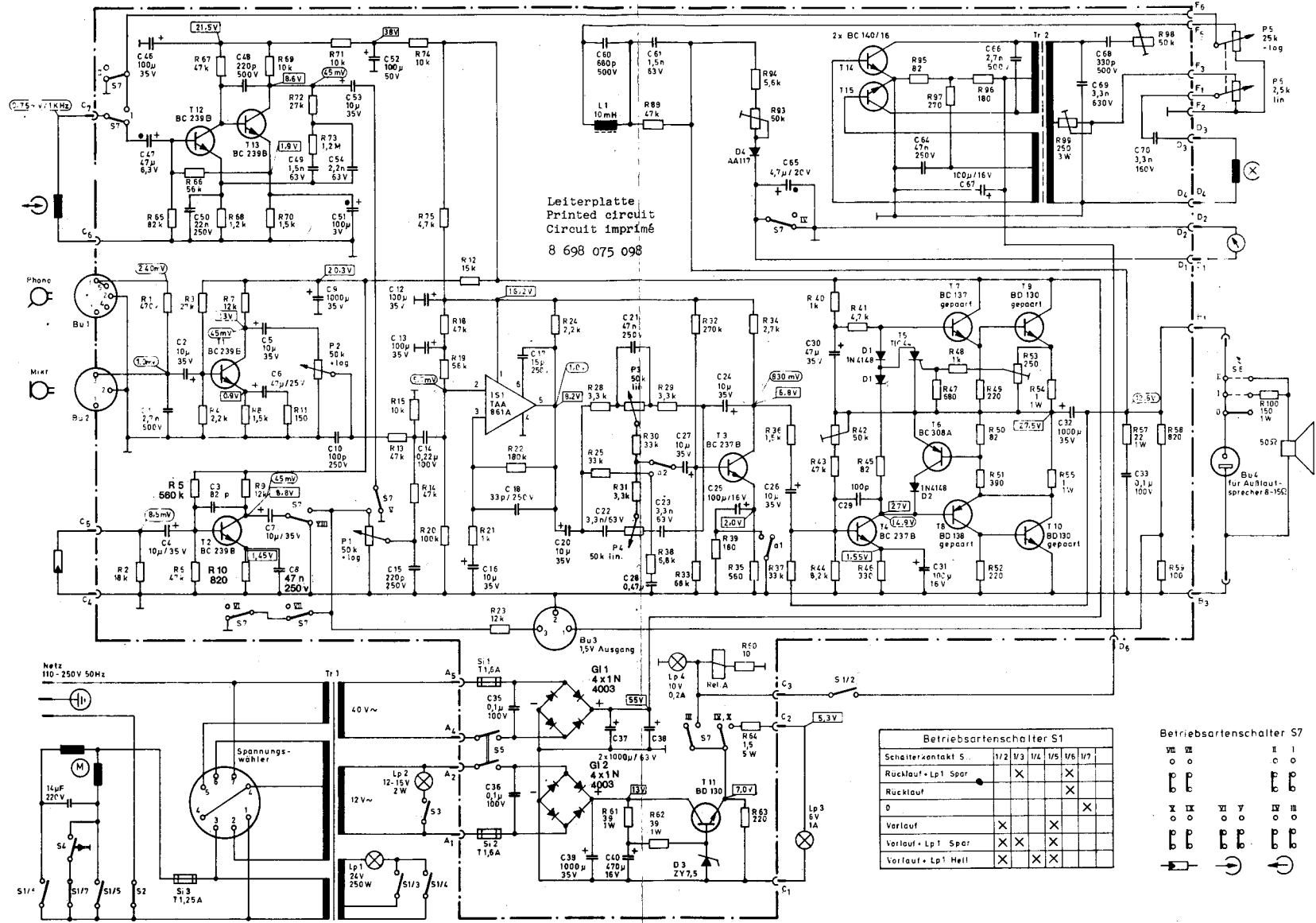
**8 699 976 214 (DIN)**

Ab Fert.-Datum 424 (April 1974)  
As from serial number 424 (April 1974)  
À partir de no. 424 (Avril 1974)

Zeichenerklärung siehe Seite 4  
Translation see page 4  
Traduction voyez page 4

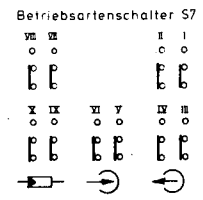
Technische Änderungen vorbehalten  
Design subject to alteration without notice  
Sous réserve de modifications techniques





Betriebsartenschalter S1

Schalterkontakt S	1/2	1/3	1/4	1/5	1/6	1/7
Rücklauf - Lp1 Spor	X	X		X		
0						X
Verlauf	X			X		
Verlauf - Lp1 Spor	X	X		X		
Verlauf - Lp1 Heil	X	X	X			



Schaltbild  
Schematic diagram  
Schéma de connexion **8 699 976 215 (DIN)**

Ab Fert.-Datum 424 (April 1974)  
As from serial number 424 (April 1974)  
A partir de no. 424 (Avril 1974)

Zeichenerklärung siehe Seite 4  
Translation see page 4  
Traduction voyez page 4

Technische Änderungen vorbehalten  
Design subject to alteration without notice  
Sous réserve de modifications techniques

Gezeichnete Schalterstellung: Aus.

Widerstände ohne Belastungsangabe: 1/3W.

Gleichspannungswerte mit Instrument 50 kΩ/v

□ ohne Signal gegen Masse gemessen.

Höhen und Tiefen in Mitte, Lautstärkeregl. voll auf.

NF-Wechselspannungswerte bezogen auf Voll-  
aussteuerung und bei 1 kHz □.

Trafospannungen ohne Signal.

S 1 Betriebsartenschalter – Projektor

S 2 Filmrißschalter

S 3 Pilotlampenschalter

S 4 Kurzanlaufaste (Motorlauf)

S 5 Verstärker Ein – Aus

S 6 Innenlautsprecher

S 7 Betriebsartenschalter – Verstärker

S 1/2 Rücklaufsperr

Lp 1 Projektionslampe

Lp 2 Pilotlampe

Lp 3 Tonlampe

Lp 4 Anzeigelampe

Spannungswähler

für Außenlautsprecher 8–15Ω

1,5V Ausgang

Betriebsartenschalter S 1

Schalterkontakt S

Rücklauf + Lp 1 Spar

Rücklauf

0

Vorlauf

Vorlauf + Lp 1 Spar

Vorlauf + Lp 1 Hell

Switch position in schematic diagram: off.

All resistors without load figures: 1/3 w.

D.C. values measured with 50 kΩ/v instrument in

□ without signal against mass.

Treble and bass in middle position, volume control

on full load, low-frequency voltage values full level in

□ at 1 kc.

Transformer voltages without signal.

Operating mode switch – Projector

Film break switch

Pilot lamp switch

Inching button (motor run)

Amplifier on – off

Built-in speaker

Operating mode switch – amplifier

Recording lock – reverse

Projection lamp

Pilot lamp

Exciter lamp

Indicator lamp

Voltage selector

Extension speaker 8–15Ω

1.5v output

Operating mode switch

Switch contact

Reverse run + lamp at low consumption

reverse run

0

Forward run

Forward run + lamp at low consumption

Forward run + lamp at full voltage

Le croquis montre le commutateur en position éteinte.

Toutes les résistances sans indication de charge: 1/3W.

Valeurs de tension continue dans □ mesurées avec

instrument 50 kΩ/v sans signal contre la masse.

Graves et aigus au milieu, volume ouvert à fond.

Valeurs de tension alternative à basse fréquence

à pleine modulation à 1 kilocycle. □

Tensions des transfos sans signal.

Commutateur des modes de fonctionnement du projecteur

Commutateur de déchirage de film

Commutateur pour lampe pilote

Touche de démarrage rapide (marche du moteur)

Amplificateur – allumé – éteint

Haut parleur incorporé

Commutateur des modes de fonctionnement de

l'amplificateur

Interrupteur de recording – marche arrière

Lampe de projection

Lampe pilote

Lampe excitatrice

Lampe témoin

Sélecteur de tension

Haut parleur 8–15Ω

1,5v sortie

Commutateur des modes

Contact de commutation

Marche arrière + lampe économique

Marche arrière

0

Marche avant

Marche avant + lampe économique

Marche avant + lampe pleine puissance